

خود را در کارگردانی و هدایت عوامل و عناصر دخیل دریک کار سینمایی به خوبی نشان داده بود. اما این کارگردان تازه وارد به خانواده سینمای کشور در آن زمان از سوی معتقدین و نویسندگان سینمایی وطنی مورد بسی مهری قرار گرفت و تنها وقتی از او و اترش مختصر ذکری به میان آمد که «جاده‌های سرد» از سوی معتقدین و تحلیلگران خارجی مورد تحسین قرار گرفت.

دومین فیلم بلند مسعود جعفری جوزانی «شیرستنگی» نام داشت و سومین اثر او، «در مسیر تندباد»، در هفتمین جشنواره فیلم فجر به عنوان بهترین فیلم برگزیده شد. گفتگویی که در بی می آید خلاصه نشستی چند ساعته با این کارگردان جستجوگر ایرانی است که در طی آن نظرات و دیدگاههایش را درخصوص وضعیت سینمای ایران بیان داشته است. در این نشست پرشیاهای هم در باب «آموزش سینما در ایران» مطرح گردید و آقای جعفری جوزانی که در دانشکده‌های داخل و خارج سابقه تدریس نیز دارد، با حوصله به آنها پاسخ گفت. این پاسخها ان شاء الله در فرست مناسب به چاپ خواهد رسید.

□ مسعود جعفری جوزانی تحصیلات سینمایی خود را در آمریکا به پایان رسانده، فعالیت حرفه‌ای خود را پس از پیروزی انقلاب اسلامی آغاز نموده است. او که با وجود زندگی و تحصیل در غرب و حشر و نشر با کارگردانان صاحب‌نام هالیوود، از غرب باوری و غرب‌بزدگی گریزان است، در بزرگ هنرمندان و روشنفکران متمایل به غرب را خود کم‌بینی می‌داند و ریشه‌های تاریخی این خودکم‌بینی را در نهضت منورالفکری سالهای بعد از مشروطیت جستجویی کند.

جهفری جوزانی بعد از ساختن چندین فیلم کوتاه که در اغلب آنها نوعی جستجوبرای بازگشت به ریشه‌های فرهنگی مشاهده می‌شود، با فیلم سینمایی «جاده‌های سرد» به صورت جدی در جامعه سینمایی کشور حضور یافت. او در این فیلم تلاش کرده بود تا بیوندهای انسانی موجود دریک جامعه روسایی را به تصویر کشد و تا اندازه‌ای نیز در این کار موفق بود. عمدۀ ترین دلیل توفیق «جاده‌های سرد» در فسیوالهای بین‌المللی نیز همین توجه به پیوندهای انسانی بود که تماس‌گرتنۀ عاطفه و انسانیت در غرب را به تغییر و امی داشت. جوزانی در این اثر تسلط

# سینمای ما باید باریشه‌های فرهنگ خودمان پیوند داشته باشد

• گفتگو با مسعود جعفری جوزانی

• امید من

برای رسیدن به یک سینمای  
اصیل و پویا، به جوانهاست؛  
به آنها بایی که هم اکنون  
مشغول آموختن  
این صنعت و هنر هستند.



▫ اگر موافق باشید با سؤالی درباره سینمای ایران و نقاط ضعف و قوت آن شروع کیم.

▪ درباره سینمای ایران صحبت زیاد است؛ ولی من ترجیح می‌دهم درباره سینمای بعد از انقلاب صحبت کنم، چون خودم را تا حدودی در آن شرک می‌بینم. آنچه بنده در طی این چند سال تجربه کرده‌ام و مشاهده دوستانی که پا در این وادی گذاشته‌اند، به طورکلی خوشحال می‌کند. به طور نسبی اگر نگاه کیم، هم از نظر تکبیکی و هم از نظر فکری ما رشد خوبی کرده‌ایم و سینما از جاهایی است که می‌توان رشد آن را به وضوح دید. جوانانی که در سالهای اخیر به خانواده سینما پیوسته اند در پیشرد آن بسیار سهیمند. هر کدامشان سعی کرده‌اند این سنگ را تا حدودی تکان بدنهند. حرکت‌های مثبتی که صورت گرفته همچون آبهای روانی است که در جویهای پاریک به جریان افتد. به عمارت دیگر، سینمای بعد از انقلاب حالت جرقه‌ای ندارد؛ یک روشنایی ممتداست. چشم‌هایی است که جریان پیدا کرده‌اند. اگر این جویه به یک سمت و سوی هدایت شوند و در تکمیل هم به کارروند، همچون رودخانه‌ای خروشان، جریان سینمای نوین مملکت را شکل خواهد داد.

بزرگترین گرفتاری ما در عرصه سینمای مملکتمان تقلیدهای کورکورانه و کپی برداری از کارهای دیگران است. این تقلید به دوشکل صورت می‌گیرد. عده‌ای هستند که از سبکها و اندیشه‌های سینماگران جاهای دیگر تقلید می‌کنند. این گروه هرچند کارشان تقلید و کپی برداری است، ولی چون به هر حال با سینمای به اصطلاح اندیشمند برخورد دارند، امید می‌رود سرانجام راه خود را تصویح کنند و به خود باز گردند. مشکل و خطر اصلی سینمای ما آنها نیستند که از «کورساوا»، «کوبایاشی»، «نارکوفسکی» و «پاراجانف» دنباله‌روی می‌کنند. آنها دیریا زود امیدواریم بیاموزند که هر چه جلو بروند، درنهایت می‌رسند به کورساوا یا نارکوفسکی و امثالهم. خوب، این افراد که هستند و شاید نیازی نباشد کپی شان هم باشد. امید می‌ایم این است که این فیلمسازان زمانی به خودآگاهی بررسند و در این خصوص امید من به جوانهایست. اما خطراً اصلی به اعتقاد من وجود بعضی تفکرات افیونی دربدنه سینمایمان است. یعنی اینجا و آنجا گاهی فیلمهایی ساخته می‌شود که باعث شرم است. البته فروش خوبی هم ممکن است داشته باشند. این فیلمها تقلید از سینمای تجاری مبتند هالیوود، اروپا یا هند هستند. این دسته سینماگران هستند که سینما و تماشاگران ما را به سوی انحطاط می‌کشانند و چه بسا با رنگ و لعاب زدن از مسائل روز، فیلمهایشان را

موتجه نیز قلمداد کنند و بزرگرین لعله را به بدنه سینمای ما بزنند.

همان طور که گفتم، امید من برای رسیدن به یک سینمای اصیل و بیویا، به جوانهایست؛ به آنها یعنی که هم اکنون مشغول آموختن این صنعت و هنر هستند. من و امثال من تجربه‌هایی را کسب کرده‌ایم و همچنان باید برویم. اگر توقف کنیم از سینما عقب می‌مانیم. این است که با داناییها و تواناییها بمان در حرکتیم و با تمام اینکه باید باز هم بیاموزیم، نمی‌توانیم توقف کنیم. تجارت و اندوخته‌ها و شکستها و موقوفیهای ما می‌تواند ذخیره خوبی برای جوانها باشد که بیانیس و با اندیشه‌های بکر و فکرهای گسترشده و عمیق و تواناییهای خوب و با خودشناصی و خودآگاهی هایی که دارند، این مشعل را ازدست می‌بگیرند و آگاهانه ترا راه را ادامه دهند.

وظیله ما سینماگران این است که اول خودمان را زیرسؤال ببریم. درست است که شرایط عمومی سخت است، سیستم آموزشی مطلوب نیست و هزارو بک مشکل برسر راه وجود دارد. ولی من فیلمسازی‌اید ابتدا دنبال خودم بگردم و از خودم سؤال کنم. اینکه: کجا دارم می‌روم؟ در کجا ایستاده‌ام؟ و هر بار که حرکتی کردم، بعد باید به ازیزی خودنشینم و بپرسم که کجا بیش را غلط رفتم؟ چرا اشتباه رفتم؟ این کاری که کردم چقدرش درجهت من و زمان و مکان و فرهنگ من بوده؟ و بازدوباره ادامه دهم. این البته زمانی درست و مطلوب خواهد بود که امیدوار باشیم بک ذخیره اثری، با شناخت و دریافت افت و خیزها از پی ما می‌آید. با ما همراه می‌شود، و وقتی که از حرکت ایستادیم، اوراه را ادامه می‌دهد. و من این امیدواری را به سینمای امروز خودمان دارم، به شرط اینکه متوجه آن فرسته طلب‌ها و نقابدارها نباشیم؛ همانها که هر روزی اگر لازم دیدند فقط نقابشان را عرض می‌کنند و لی راه مبتند خود را می‌روند؛ آنها که سینما را صرفاً و صرفاً تجارت می‌دانند و مرقچ ابتدال و انحطاط در سینما هستند. باید جلو آنها گرفه شود.

البته نه با سانسور—من شخصاً با هر نوع سانسور مخالفم— بلکه با برتر بودن و پیشناز بودن. به عنوان اینکه بگوییم: باشد، تو کارت را بکن، اما در عمل و با عمل آنها را به عقب برانیم. با ایجاد هماهنگی و ارتباط سالم بین سینماگران و هنرمندان صاحب اندیشه و صاحب درد. با تبادل تجربه و تبادل فکرین هنرمندان، چیزی که متأسفانه در جامعه سینمایی و هنری خودمان کم داریم.

من معتقدم که سینمای ما در این شکل واقعاً می‌تواند بیشروا باشد. به جرأت می‌گویم که امروز سینمای ما، هم به لحاظ تکبیک و هم به لحاظ تفکر،

قابلیت این را دارد که از بخش اعظم سینمای اروپا، سینمای هالیوود و سینمای آمریکای لاتین جلو باشد به شرط اینکه خود کم بینی هایی را که بعضاً بیند از شوند کنار بگذاریم؛ خودباختگی ها را کنار بگذاریم و به خود و فرهنگ خودمان باز گردیم. من در اوایلی که به ایران برگشته بودم، یک بار گفتم که ترجیح می‌دهم حافظ و مولانا را بخوانم و از آنها الهام بگیرم، چون آنها از ما هستند و ما در آنها ریشه داریم. وقتی که با حافظ و مولانا خو گرفتیم و آنها را درک کردیم، می‌توانیم مفاهیم آنها را در سینما هم بیان کنیم. چندی بعد در مجله «فیلم» نوشتند: «آقا ما سینما را باید از هیچکاک باید بگیریم.» او منظور ما نفهمیده بود. من نگفته بودم باید بیان الفبا و تکنیک سینما را از حافظ یا مولانا باد بگیری. منظورم اندیشه و تفکر بود. اگر به این فرهنگ بازگشت کنم دیگر تلقی مان از «زمان» با تلقی «راسل» متفاوت خواهد بود. دیگر آن طور که «آن‌توبیونی» به سینما نگاه می‌کند، ما نگاه نمی‌کنیم. در آن صورت ما جهان را طور دیگری می‌بینیم که متفاوت با آنهاست. راه دیگری را برمی‌گزینیم. ممکن است در اوایل این راه هر چند قدمی که برمی‌داریم زمین بخوریم، ولی باید برخیزیم و به طریق بهتری راه را ادامه دهیم. سینمای ما باید با ریشه‌های فرهنگ خودمان پیوند داشته باشد و اگر به آنچه نزدیم سقوط است. اگر سینمایی با همیت فرهنگی خودمان به وجود بیاوریم، مطمئن باشید که این سینما مرزها را درمی‌نورد. مفاهیم و تفکرات بکری که در فرهنگ ما ریشه دارد، آن هم در زمانی که سینمای اروپا و آمریکا از نظر تفکر به بن بست رسیده‌اند، می‌تواند سینمای را به وجود آورد که از دنبی جلوبرزند. وقتی بک فیلم ساده از نظر خودمان، واقعاً ساده، را می‌بریم و در آنها نمایش می‌دهیم و می‌بینیم که انسان کانادایی یا اروپایی از مشاهده روابط انسانی و صمیمیت‌ها و صداقت‌های موجود در آن لذت می‌برد، باید مطمئن باشیم که چیزهایی داریم که می‌توانیم به آنها افتخار کنیم.

□ توجه به مسائلی که در اینجا اشاره کردید، در حال حاضر تا چه حد در سینمای ما موجود است؟

■ آن طور که من می‌بینم بیشتر از همیشه است.

□ تا آن حد که امید تحملی را داشته باشیم؟

■ من این امید را دارم، به عنوان کسی که در این جامعه نفس و در این فرهنگ زندگی می‌کند. البته مشروط است. شرطش این است که ذخیره‌ای پیشنه باشد و گزنه می‌خشکد. باید زمینه تداوم برای این امیدها فراهم باشد. حرکت سینمای ما اکنون در نقطه اوج نیست، ولی می‌توان آن را در نقطه خوبی به حساب آورد، اگر جریان آن قوی تر شود و هویت

محکم تری پیدا کند. و این بستگی زیادی به نظام آموزشی ما دارد. جوانهایی که می‌آیند باید نقاط ضعف و قوت کارقبلیها را بشناسند. ضمن باور به خود و تواناییها و قابلیتهای خود، باید دنباله تجارب به دست آمده را بگیرند و قادر زحمتها و زنجها و صداقت‌های پیشینان را بدانند. این طور نشاند که به طور مطلق هرچه را مربوط به گذشته و حال است در و طرد نمایند. جرقه‌هایی که در قبل زده شده و جریانهای باریکی که اکنون به راه افتاده‌اند ممکن است دارای نقاط انحراف یا ضعف باشند. ولی توجه باید کرد که در شرایط مشابه، اگر هر کس دیگری می‌بود تا چه حد موفق می‌شد کارهای بهتری بسازد؟ بنابراین، نظر من این است که باید به حرکت‌هایی که در گذشته انجام شده و در آن‌شان از تفکر، دلسوی و صداقت هست، احتیاط گذاشت.

▪ خوب، فکر من کنم در اینجا مناسب باشد کمی راجع به خود و کارهایتان صحبت کنید.

▪ بنده بعد از تحصیلات دبلیم برای ادامه تحصیل به خارج از کشور رفتم. قبل از آن هیچ فیلمی کار نکرده بودم. ابتدا تا مقطع فوق دبلیم در رشته کارگردانی تلویزیون درس خواندم. سپس تا مرحله لیسانس ادامه دادم و بعد فوق لیسانس فیلم در زمینه «انیمیشن» و «اسپیشال افکت» گرفتم و پس از چندی موفق شدم جواز تدریس در دانشکده را کسب کنم. در سال ۵۲ فیلمی ساختم به نام «در نفس» که در واقع اولین کارم بود و سال بعد فیلمی به نام «آغاز» که برداشتی بود از «منطق الطير» عطارو قضیه کاوه آهنگر. این دوفیلم در فستیوال دانشجویی سانفرانسیسکو به عنوان فیلمهای برتر پذیرفته شدند. فیلم «آغاز» که یک انیمیشن موسي است سه بار از KQED-9 و کanal ۳۲ سانفرانسیسکو که متعلق به ۵۸.۵ است پخش شد.

▪ زمان انقلاب به ایران برگشتم و یک فیلم مستند ساختم با عنوان «به سوی آزادی» که در اولین سالگرد پیروزی پخش شد و تحسین شدن در جشنواره‌ها، تا چه حد برای یک فیلم‌سازی می‌تواند ملاک درستی کارش باشد؟ برای خود شما تا چه حد ملاک است؟

▪ فیلمهای «جاده‌های سرد» و «شیرسنگی» شما در بعضی فستیوالهای خارجی با تحسین روپرتو شده‌اند. این موضوع، بعنی پذیرفته شدن و تحسین شدن در جشنواره‌ها، تا چه حد برای یک فیلم‌سازی می‌تواند ملاک درستی کارش باشد؟ برای خود شما تا چه حد ملاک است؟

▪ ببینید، «جاده‌های سرد» در چند فستیوال شرکت کرد و موفق بود. «شیرسنگی» هم همین طور، بخصوص در «مونترآل» این فیلم در بخش شرکت داده شد که فیلمهای سیار معتبری در آن بود و با وجود این سیار موفق شد. اما نکته‌ای که در این میان برای من جالب بوده این است که بیشتر من که صنعت و تکنیک یک پذیره‌ای را از جای دیگر گرفته و آموخته‌ام و سعی کرده‌ام تا حدی که شناخت دارم مفاهیم فرهنگی و فکر خودم را در آن طرف ببریزم، حالا این محصول که به وجود آمده است

تا چه حد می‌تواند با مردم آن سوی دنیا ارتباط برقرار کند. آیا مردم جاهای دیگر قادرند از طریق تماشای فیلم حرف مرا بفهمند و با من ارتباط برقرار سازند؟ در یکی دو جا که خودم هم حضور داشتم، وقتی داخل جمعیت و تلاش کردم بهفهم که آن آدم مثل‌آ کانادایی روابط بین انسانها را که براساس فرهنگی که به من تعلق داشته در فیلم گنجانده شده می‌تواند درک کند، هر چند فرهنگ و آگاهی‌های او با من متفاوت بوده است. و اتفاقاً برایم جالب بود وقتی دیدم حرفی که مایه انسانی دارد در آدم آن سوی دنیا هم سپاهی ایجاد می‌کند.

اما اگر منظور از سوال این است که موفقیت و جایزه گرفتن در خارج از کشور تا چه اندازه برایم مهم بوده، در جواب می‌گویم که در صورت موفق بودن در جشنواره‌ها ولی عدم موفقیت در کشور و بین مردم کشور، خودم را قابل سرزنش می‌دانم. در این حال برخود لازم می‌دانم که خودم را بپیدا کنم. پذیرفته شدن توسط مردم مملکت خودم اگر بود، آن وقت است که موفقیت در خارج از کشور و در جشنواره‌ها اهمیت وارزش بیدا می‌کند. به عبارت دیگر، اگر فیلم را بسازیم تنهای برای رفتن به فستیوالها، به نظر من انسان‌الله خواهیم بود.

▪ اما بعضی فیلمسازان تنوی این خط افتاده‌اند، یعنی به قصد شرکت و پذیرفته شدن در فستیوالهای خارجی فیلم می‌سازند.

▪ به نظر من، این کار ابلهانه است.

▪ آخرین فیلم شما «در مسیر تندباد» در جشنواره





گذاشت که به جای یک شخص به بررسی و دنبال کردن یک جریان پردازیم؛ جریانی که برای مجموعه‌ای از آدمها واقع می‌شود. ما در «جاده‌های سرد» به جای شخصیت‌سازی تک محوری، سه نفر را مطرح کردیم و در «شیر سنگی» نه نفر را، این تجربه‌ای است که در فرهنگ ادبی ما وجود داشته و موفق هم بوده است. در فیلم «در مسیر تنبداد» قضیه را گسترش‌تر کرده‌ایم.

از طرف دیگر، جریان حاکم بر فیلمهای مذکور، تعقیب یک خط ساده دراماتیک نیست، بلکه وارد

من به عنوان محور و مرکز سازنده آنها بوده‌ام، همیشه در پی آن بوده‌ایم که ببینیم این مسئله دنبال یک شخصیت بودن و فقط آن را محور قرار دادن را تا چه حد می‌توان از میان برداشت. اصولاً اینکه به دنبال یک شخصیت در فیلم باشیم چقدر مهم است؟ چون من در اجتماع و در زندگی این تک محوری را به هیچ وجه نمی‌بینم. زندگی اصولاً در روابط بین آدمها و سایر پدیده‌هاست که ساخته می‌شود. یعنی سرانجام می‌تواند یک جریان باشد که بر زندگی من و شما و آن دیگری حاکم باشد. در فیلم می‌شود بنا را براین

سال گذاشته به عنوان بهترین فیلم برگزیده شد. از سویی بعضی منتقدین نظریاتی مبنی بر روی هم خوردن قواعد و عدم رعایت برخی اصول در این فیلم ابراز داشتند. به هر حال، به نظر می‌رسد شما در جستجوی چیزهای جدیدی بوده‌اید؛ هم در فرم و هم در محتوا. این طور نیست؟

■ این که کسی ادعای بکند «در مسیر تنبداد» از نظر صنعت و تکنیک سینما دارای انسجام نیست، من قبیل ندارم و حاضرم آن را ثابت کنم. اما اینکه سینمای «در مسیر تنبداد» از کجا آمده و چه هدفی را دنبال می‌کند، بحث دیگری است. در کارهایی که

## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پرتال جامع علوم انسانی



- مثلاً در نقدهایی که راجع به فیلمهای شما نوشته اند...  
 ■ معمولاً نقدها را نمی‌خوانم. قبلاً با سینگی آنها را می‌خواندم، ولی بعداً که متوجه معیارهای نقدنویسان شدم، دیگر علاقه‌ای به خواندنشان ندارم. وقتی می‌بینم در بیشتر نقدهایی که آفایان می‌نویسند، حرفها و نظریات فلان خارجی معیار است، ارزش خود را برایم از دست می‌دهند. البته با تعریف و مجزگویی فیلمسازان از طرف متقدین هم موافق نیستم. دلیلی ندارد شما حرفی بزنید و همه آن را بپذیرند. ولی باج هم نباید بدھید تا از حرفتار طرفداری کنند. وقتی شما می‌بینید که ببیشتر نقدنویسان هیچ اعتقاد مشخصی که مریبوط به خودشان نباشد ندارند و حرفهای دیگران را نشخوار می‌کنند و دلباخته و خودباخته غیر هستند، نقد نوشتنشان چه ارزشی دارد؟
- در اواقع شما در اینجا به یکی از اتهاماتتان پاسخ گفتید، چون می‌گویند شما با نقد و نقدنویسان میانه خوبی ندارید.
- خیر، من طرفدار نقد هستم. معتقدم هر تماشاگری که برای دیدن فیلم بلیط می‌خرد، در همان حد حق دارد به دیگران پیشنهاد کند که فیلم را ببینند یا نبینند، متنها نقدنویسی باید چهار جزوی داشته باشد. وقتی ما فیلمی را تحلیل می‌کنیم و می‌گوییم این فیلم در اصول غلط است یا درست است، باید ایندا اصول را شناسیم. اما وقتی می‌بینیم عده‌ای از نقدنویسان گوساله سامری را بلند کرده‌اند و آن را با طلا و جواهرات آراسته‌اند و می‌گویند: «این است حقیقت!»، من نمی‌توانم پذیرم. متقدی که عنیک خاصی را به چشم زده است و از پشت آن به قضاوت سینما می‌نشیند، برای من که می‌خواهم خودم باشم و در فرهنگ خودم تغذیه و تقصی کنم، چه فایده‌ای دارد؟ سینما که فقط سینمای زرد نیست، فقط سینمای کبود نیست، فقط سینمای سرخ نیست. اگر متقدی با این دید و از پشت این عینکها بخواهد برای فیلم من نقد بنویسد، من در مقابلش می‌ایstem. ایستادن به این مفهوم که بدون توجه به حرف او فیلم دیگرم را می‌سازم. اتفاقاً یکی از کمودهای اساسی ما در سینما همین کبود نقدنویسی خوب است. اگر متقدی باشد، این پرخاش زیباست. من اگر پرخاشگر هم باشد، این پرخاش زیباست. فیلمساز باید از او تشكر کنم و در فیلمهای آینده خود را تصحیح نمایم. من طرفدار چنین نقدی هستم و ایمداورم متقدی‌یی با به میدان بگذارند که ما فیلمسازان را ارتقاء بدھند.
- معلوم است که این اتهام را وارد نمی‌دانم. اصولاً هر فیلمسازی، و هر هنرمند و شاعری، وقتی اثری را می‌آفریند، در اواقع خودش را در چهارچوب اجتماعی که در آن زندگی می‌کند بیان می‌نماید. یک اثر هنری نمی‌تواند از واقعیتهای موجود متأثر نباشد. البته این در خصوص ساختن فیلمهای درباره افراد و وقایع شناخته شده تاریخی فرق دارد. شما یک وقت مثلاً فیلمی درباره حافظ می‌سازید، به این مفهوم که بیوگرافی حافظ را فیلم می‌کنید. اما یک وقت هم حافظ را می‌سازید به این معنی که تفکر و جهان‌بینی او در قالب فیلم بیان می‌شود. خط مشی من همیشه این بوده است که به آن قسم از مسائل و واقعیات پیردادم که تاریخ مصرف نداشته باشد؛ یعنی سوء استفاده از جو و جرایهای روزنگرده باشم. از طرفی چه کسی می‌تواند بگوید داستان «جاده‌های سرده» در چه زمانی اتفاق می‌افتد؟ آیا ممکن نیست در همین زمان در پشت کوهی بدری مرض شود، پسری به دنبال داروی بدری باشد و معلمی با این مهربانی و صمیمیت اورا همراهی کند والی آخر؟
- مفهوم و تفکری که در «شیر سنگی» بیان می‌شود مسئله روز است؛ اما در شکلی بیان شده که تاریخ مصرف ندارد. شاید همان حرف را اگر در قالب دیگری که رنگ و لعاب روز دارد بزیم بسیاری از تماشاگران را از دست بدھیم. «شیر سنگی» بیوگرافی چند شخصیت که واقعاً وجود داشته‌اند نیست. اگر من درباره «امیرکبیر» فیلم سازم، حق ندارم ذره‌ای از آنچه بوده است عدول کنم. اما «طبیب» در «در مسیر تدبیاد» را چه کسی می‌شناخته؟ ماهیت حادث و وقایعی که براومی گزند و تفکر و ایده‌ای که زیربنای فیلم را تشکیل می‌دهد در هر زمانی ممکن است باشد و اتفاقاً مسئله روز هم است. من احتیاج دارم که عده زیادی بیانند و فیلم مرا ببینند. اگر صورت را به شکل روز در آورم و چند شعار روز هم به آن بچسبانم به سطح آمده‌ام.
- بنابراین به نوعی آن اکراه وجود دارد.
- این اکراه نیست. اولین فیلم زنده‌ای که من در ایران ساختم موضوعی در رابطه با جنگ داشت. اگر اکراه داشتم، «با من حرف بزن» را نمی‌ساختم. مسئله این است که وقتی شما فکر و ایده‌ای دارید یا بد قالب متناسب با آن را پیدا کنید. ممکن است شما قصه‌ای را که ظاهراً در دهه اسال پیش روی داده انتخاب کنید و مفهوم واقعیت و حرف امروز را در چهارچوب آن گنجانید. مهم این است که مردم در چه صورتی حرف شما را بهتر و به دور از ذهنیت‌های مقطوعی خود می‌گیرند.
- ظاهراً اتهامات دیگری هم به شما زده شده است؛
- کردن ضربه‌ای است در سکون و تعقیب انعکاس حاصل از این ضربه در شخصیت‌های مختلف فیلم. به عنوان مثال، اگر در آب را کد برکه‌ای سنجی بیندازیم، در محل برخورد سنگ با آب امواج دیگری شکلی پدید می‌آیند و در اثر حرکت آنها امواج دیگری به وجود می‌آیند الى آخر. در فیلم «شیر سنگی»، «ضربه» جسد مرد انگلیسی است و در فیلم «در مسیر تدبیاد»، تهاجم متفقین به ایران.
- نکته دیگری که من همیشه مورد توجه قرار می‌دهم این است که تحریه کردن و آموختن من به قیمت ضرر و زیان دیگران تمام نشود. به عبارت دیگر من به اقتصاد سینما هم اهمیت می‌دهم. به خود اجازه نمی‌دهم کسی ده میلیون نومان پلوش را خرج کند تا من تحریه بکنم. به عبارت دیگر، با استفاده از جاذبه‌های سینمایی که در فیلم به کار می‌برم، سعی دارم تماشاگر را ارضاء بکنم، ولی این تا آنچه است که با فکر و عقیده من در تضاد نباشد. به این شکل، هم من تحریه کرده‌ام، هم سرمایه‌گذار ضرر نکرده است. به هر صورت، من معتقدم حرکت به سمت سینمای مطلوب باید با طی مرحلی همراه باشد که همراهی تماشاگران نیز در آن اهمیت دارد. من به مردم اهمیت می‌دهم و برای آنها – که خودم نیز جزئی از آنها هستم – فیلم می‌سازم. برایم اهمیت ندارد که جهارتا به اصطلاح روشنفکر در گوشه تربیا بشنیبد و از فیلم تعریف کنند. اگر کسانی که خود را به عنوان روشنفکر در جامعه مطرح کرده‌اند تفکر اصیل و درستی داشتند که وضعیت سینمای ما بهتر از اینها بود. پس تعریف و تمجید پیروان «میرزا ملکم خان» باعث می‌شود من حتی خودم را به زیر سؤال ببرم و سرزنش کنم. البته من و همکاران و همفکران فقط می‌گوییم تا جایی که توانمان اجازه می‌دهد سعی می‌کنیم سینمایی بسازیم که ریشه در فرهنگ ما داشته باشد؛ ولی در ضمن ریشه داربودن، از جاذبه‌هایی که شناخته شده است و در فرهنگ ما موجود بوده و مردم آنها را می‌بذریزند نیز استفاده می‌کنیم تا توده‌های مردم بیانند و حرف ما را گوش کنند. اگر توده‌های مردم برای گوش دادن به حرف ما نبایند حتیماً ما خط بدی را دنبال کرده‌ایم. باید بشنیم و فکر کنیم چگونه می‌شود بدون کوتاه‌آمدن در بعد تفکر و عقیده، صورت را آنچنان تغییر دهیم تا مردم پذیرش مردم باشد. سینما اگر مفرون به صرفه نباشد، می‌شود سینمای دولتی و من عقیده دارم سینما باید در دست ملت باشد. به نظر من باید جستجو کنیم برای پیدا کردن راهی که سینما هم تماشاچی اینوه داشته باشد و هم پویا و پراندیشه باشد.
- گفته شده است شما در کارهایتان از اینکه به موضوعات و مسائل روز پردازید اکراه دارید.